



التوسعات الإسلامية في ظل الدولة الأموية بجنوب أوروبا (القرن ٤.١ هـ / ١٠.٧ م).

م.م. شيلان عبدالله مصطفى

جامعة ناكري للعلوم التطبيقية / كلية التربية / قسم التاريخ

Shelan.mustafa@auas.edu.krd

الكلمات المفتاحية: التوسعات الإسلامية، جنوب أوروبا، الأندلس، فرنسا، جزر البحر الأبيض المتوسط.

كيفية اقتباس البحث

مصطفى , شيلان عبدالله , التوسعات الإسلامية في ظل الدولة الأموية بجنوب أوروبا (القرن ٤.١ هـ / ١٠.٧ م), مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية, حزيران ٢٠٢٦, المجلد: ١٦, العدد: ٦ .

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

مسجلة في
ROAD

مفهرسة في
IASJ



The Islamic Expansions in Southern Europe during the Umayyad Era (1st_4th Centuries AD/ 7th_10th Centuries AD).

SHELAN ABDULLAH MUSTAFA

Department of History_ College of Education_ Akre Universty for Applied Sciencess

Shelan.mustafa@auas.edu.krd



Keywords : Islamic Expansions, Southern Europe, Andalusia, France, Mediterranean Islands.

How To Cite This Article

MUSTAFA , SHELAN ABDULLAH , The Islamic Expansions in Southern Europe during the Umayyad Era (1st_4th Centuries AD/ 7th_10th Centuries AD). ,Journal Of Babylon Center For Humanities Studies, june 2026,Volume:16,Issue 6.



[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Abstract:

The Muslim expansions into Southern Europe during the 1st-4th centuries AH (7th-10th centuries AD) represent a major turning point in world history. This occurred after the Umayyad state succeeded in extending its authority beyond the borders of the Middle East toward a new phase of expansion. This movement reached parts of the European continent and is considered one of the most significant historical events globally, impacting not only the religious sphere but also having profound political, economic, cultural, and scientific implications. During these expansions, Muslims reached Andalusia (the Iberian Peninsula), France, and several Mediterranean islands such as Cyprus, Sicily, Rhodes, Crete, and Malta. This followed the complete consolidation of Muslim control





over North Africa (the Arab Maghreb), which opened the gateways of the Mediterranean. Under the banner of Islam and the strategic leadership of the Umayyad state, plans were devised for the Muslim armies to cross into the European continent. Despite the existence of sources on this subject, but because there are no sources in Kurdish on this subject, we have tried to explain the spread of Islam in southern Europe, especially Andalusia, France and the islands in Kurdish Let's define the Mediterranean Sea. It is also important to note that not only did Islam spread during this expansion, but the lives of the social communities in this region were completely changed and most areas of life improved Science, Economics, Business,.

The motives behind the Muslim expansions into Southern Europe were multi-dimensional. On one hand, it was an endeavor to spread the religion of Islam as a universal message. On the other hand, it was a response to the tyranny and oppression practiced by the Western kings (the Visigoths) in Spain and other regions against their subjects.

الملخص:

تعد التوسعات الإسلامية في جنوب أوروبا في القرون (١-٤ هـ / ٧-١٠ م) نقطة تحول كبرى في تاريخ العالم، وذلك بعد أن تمكنت الدولة الأموية من بسط نفوذها خارج حدود الشرق الأوسط نحو مرحلة جديدة من التوسع. إذ وصلت هذه التوسعات إلى أجزاء من القارة الأوروبية، وتعد واحدة من أهم الأحداث التاريخية العالمية ليس فقط من الناحية الدينية، بل كان لها تأثيرات سياسية واقتصادية وثقافية وعلمية واجتماعية كبيرة. و بهذه التوسعات، وصل المسلمون إلى الأندلس وفرنسا وعدد من جزر البحر الأبيض المتوسط مثل (قبرص، صقلية، رودس، كريت، مالطا... إلخ). وتم ذلك بعد أن ظم المسلمون شمال إفريقيا (المغرب العربي) بالكامل لسيطرتهم، مما فتح أمامهم بوابات البحر الأبيض المتوسط. وتحت راية الإسلام وفي ظل الدولة الأموية، وضعت الخطط لعبور الجيش الإسلامي نحو القارة الأوروبية. على الرغم من وجود مصادر حول هذا الموضوع، إلا أنه نظرًا لعدم وجود مصادر باللغة الكردية، فقد حاولنا شرح انتشار الإسلام في جنوب أوروبا، وخاصة الأندلس وفرنسا والجزر، باللغة الكردية. لتُعرف البحر الأبيض المتوسط. من المهم أيضًا ملاحظة أن الإسلام لم ينتشر خلال هذا التوسع فحسب، بل تغيرت حياة المجتمعات في هذه المنطقة بشكل جذري، وشهدت معظم مجالات الحياة تحسنًا ملحوظًا، كالعلم والاقتصاد والأعمال.

إذ كانت أسباب التوسعات الإسلامية لجنوب أوروبا متعددة الأبعاد، فمن جهة، كانت سعيًا لنشر الدين الإسلامي كرسالة عالمية، ومن جهة أخرى، كانت استنجاذا للظلم الذي كان يمارسه ملوك (الغرب/ القوط) في إسبانيا والمناطق الأخرى ضد شعوبهم.



بەرفەرەهەبونا ئیسلامی ل باشوری ئەوروپا ل سەردەمی دەولەتا ئەمەوی
(سەدەیین ١٠-٧ م/ش)

م.هـ . شیلان عبدالله مصطفی

زانکویا ئاکری بۆ زانستین کرداری/ کۆلیژا پەرۆدە/ پشکا میژوو

Shelan.mustafa@auas.edu.krd

پوختە:

فراوانخوایین موسلمانان بۆ باشوری ئەوروپا ل سەدی (١٠-٧ م/ش) د میژوویا جیھانیدا وەرچەر خانەکا مەزن بوو پشتی کو دەولەتا ئەمەوی شیایی دەستەلاتا خو ژ سنورین پوژەلاتا ناڤین بەرهف قوناغەکا نوپا فراوانخوایی بیهت، ئەف فراوانخوایی گەهشتە پشکەک ژ کیشوهری ئەوروپا و ب ئیک ژ گرنترین رویدایین میژووی یین جیھانی دەیتەدانان، نە ب تنی ژ لای ئاینی، بەلکو ژ لای سیاسی و ئابوری و کەلتوری و زانستی و جفاکی ژ کاریگەرەکا مەزن هەبوو د ئەقان فراوانخوایاندا موسلمان گەهشتە ئەندەلوس و فەرەنسا و هژمارەکا دورگەهین دەریا ناڤەرست یین وەکی (قوبرس، سەقەلیە، رودس، کریت، مالتا...هتد)، ئەفە ژ پشتی کو موسلمانان باکووری ئەفریقا (مەغریبا عەرەبی) ب تەمامی ئیخستیه ژیر دەستەلاتا خو دەروازەیین دەریا ناڤەرست ل بەر قەبووین ل بن ئالایی ئیسلامی ل ژیر سیبەرا دەولەتا ئەمەوی پلان هاتە دارژتن بۆ دەربازبوونا لەشکەری موسلمانان بەرهف کیشوهری ئەوروپا.

ئەگەرین فراوانخوایا موسلمانان بۆ باشوری ئەوروپا فرە پەرەهەندبوون، ژ لایەکیفە بزافەک بوو بۆ بەلاڤکرنا ئاینی ئیسلامی وەکو پەپامەکا جیھانی، ژ لایەکی دیفە بەرسفەک بوو بۆ وێ زورداریا پاشایین (پوژناڤا) ل ئیسپانیا و دەقەرین دی ل دژی خەلکی ئەنجامدان.

پەپەین سەرەکی: بەرفەرەهەبونا ئیسلامی، باشوری ئەوروپا، ئەندەلوس، فەرەنسا، دورگەهین دەریا ناڤەرست.

پیشەکی:

پشتی باکووری ئەفریقا ژ لای موسلمانانقە ب تەمامی هاتیە کونترۆلکرنا، لەشکەری موسلمانان د هەولین بەردەوامداوون بۆ قەکرنا باشوری کیشوهری ئەوروپا ب تاییەتی ئەندەلوس و فەرەنسا و دورگەهین دەریا ناڤەرست ژ ئەنجامی قی فراوانخوایی چەندین گورانکاریین ئاینی و سیاسی و ئابوری و کەلتوری هاتنە هەبوونی، ئیسلام وەکو ئاین و سیستەمی ژانی بەلاف بوو و گەهشتە دلی کیشوهری ئەوروپا ب تاییەتی باشوری کیشوهری، ئاین نە ب تنی وەکو هیزەکا سەربازی، بەلکو



وهكى په يامه كا رهوشه نښيرى و جفاكى دهر كهفت و كارتيكرن ل پيځهاته يا چفاكي نه وروپى كر. ديروكا ئيسلامى ل باشورى نه وروپا ژبكه ژ زهنگينترين قوناغيڼ شارستانيه تا مروفايه تىي، د قى ماوهيدا باشورى نه وروپا بوو مهلبه نده كى جيهانى بو گه شه پيدانا چالاكيڼ ئاينى يڼ جودا، ئيك ژ فان چالاكيان ئاكارنا مزگهفتان بوو، د قى سهردهميدا مزگهفت ب تنى جهى پهرستنئ نه بوو، بهلكو قوتابخانه و دادگهه و نافه ندين جفاكي بوون و تيدا بيرورايڼ ئاينى و فلهسه فى دهاته گهنگه شهكرن، ههروهسا رهوشا پيځه ژيانئ و بجهئنانا شهريعه تئ ئيسلامى و داينكرنا ئازاديا ئاينى بو پيځهاتڼ دى يڼ وهكى مهسحى و جوهيان ل بن سيبه را دهسته لاتا ئيسلاميدا ل فان دهقران هاته هه بوونئ.

گرنگى و نارمانجا فهكولينئ:

سهرهراى هه بوونا ژيدهران ل سهر قى بابته، بهلى ژبهركو ژيدهر ب زمانئ كوردى ل سهر قى بابته نين و مه ههولدايه ب زمانئ كوردى بهرفره هيوونا ئيسلامى ل باشورى نه وروپا ب تايه تى نه ندهلوس و فره نسا و دورگه هڼ دهرپا نافه راست دياربكهين. ههروهسا نارمانج ژئ نه وه بهيته زانين، كو د قى فراوانخوازيڼ ب تنى ئاينئ ئيسلامى نه هاته بهلا فكرن، بهلكو ژيانا پيځهاته يڼ جفاكي ل قى دهقرئ ب تهمامى گوهورين ب سهردا هاتن و زوبهيا بوارڼ ژيانئ پيشكهفتن ب خوځه ديت، وهكى زانست، ئابور، بازرگانى،...

رښازا فهكولينئ:

فهكولين ل دويڤ رښازا وهسفى - شروځه كارى هاتيه نه نجامدان و ههول هاتيه دان نه قى ويڼه يي پروونكهت، كا چهوا نهف فراوانخوازيڼ ئاينى بوونه نه گهرئ گه شهكرنا شارستانيه ته كئ، كو تيدا زانست و ئاين ئاويته بوون.

پهيكهري فهكولينئ:

نهف فهكولينه ژ بلى پيشهكى و نه نجامان ژ دهرزينك و دوو پشكان پيكدهيټ:

د دهرزينكى دا بهحسئ بارودوخئ ژيانئ ل باشورى نه وروپا بهرى هاتا موسلمانان هاتيه كرن.

د پشكا ئيكيڼا بهحسئ فراوانخوازيا لهشكهري يا موسلمانان بو دهقرڼ نه ندهلوس، فره نسا، دورگه هڼ دهرپا نافه راست يڼ وهكى (قوبرس، رودس، كرټ، سهقهليه، مالتا، قوسيره) هاتيه كرن.

د پشكا دوڼدا بهحسئ چالاكيڼ ئاينى يڼ موسلمانان ل دهقرڼ نه ندهلوس، فره نسا، دورگه هڼ دهرپا نافه راست هاتيه كرن.

١. دهرازينك: بارودوخي ژيانى ل باشورى ئه وروپا بهرى هاتنا موسلمانان.

ئەوروپا ب گشتى و باشورى وى ب تايهتتى دهقەرین وهكى ئەندەلوس و ئیسپانیا بهرى هاتنا ئیسلامى و گەهشتنا موسلمانان بۆ ئەقان دەقەرەن، سەربارى پەيدا بوونا هەندەك هیزین سیاسى یین جوداجودا ل هەندەك دەقەرین وى (الحجى، ١٩٨١: ١٩). د قوناغەكا تارى یا نەزائین و پاشكەفتنیدا د ژيان، زولم و زوردارى یاسایا باوەرپىكرى بوو، دەستەهلاتداران دەست ب سەر سەرۆهت و سامان و خیر و بیرین وهلاتیدا گرتبوو، مللەت د ناف بیهقیهكا دژواردا دژیا، کار گەهشتبوو هەندى، کو مروف وهكى ئەردان دهاتنه کرىن و فروتن، لایهنى پرەوشتى و ئاینى لاوازبوون و هەندەك ژ تەخین جفاكى ژ سەرەتایترین پیدقیین ژيانا سەرۆشتى بى بهربوون (السرجانى، ٢٠١٠: ١٦-١٧). ئەف نزمبوونا مروفايه تىي یا گشتى ب ئاشكەرايى د هەمى لایه نین ژيانا واندا دیاربوون و هەست پى دهاته کرىن، ب تايهتتى د ماوى هیرشین واندا ئەوین بۆ سەر روژه لاتا ئیسلامى ب درێژاهیا دوو سەده یان دیاربوو، کو ئەو د رويس بوون د هزر و دەروون و پرەوشتیدا، زیدەبارى رويساتیا جەستەيى یا هەندەك ژ وان، کو ئەفە یا کیم گرنكى هەبوو (الحجى، ١٩٨١: ١٩).

٢. پشکا ئىكى: فراوانخوazia له شكري موسلمانان بۆ دهقەرین ئەندەلوس و فەرەنسا و دورگەهین دەريایا نافەرەست :

فراوانخوazia له شكري موسلمانان بۆ باشورى ئه وروپا ب تنى زنجیرهكا شەران نەبوو د نافەرا موسلمان و مەسیحیاندا، بەلكو وهەرچەرخانهكا شارستانی و كهلتورى و ئاینیا مەزن بوو، دەستپىكا قى فراوانخوaziy ل ئەقان دەقەرەن دەستپىكر، ئەوژى:

ئەندەلوس:

نیمچه دورگەها ئیبیریا کو د نهادا (ئیسپانیا و پورتوگال) بخوڤه دگريت ب ئەندەلوس نەهاتبوو نیاسین هەتاكو موسلمان تیدا ئاکنجى بووین. د کەفتندا ب ئیبیریا دهاته نافکرن و نیاسین ئەفەژى وهكى ئامازەیه کى بۆ ئیبیریا، کو ئیکەم مللەت بوون ل قى وهلاتى ئاکنجى بووین (الحمیری، ١٩٨٠: ٣٢). ئەندەلوس هەمى ئەوى ئاخى بخوڤه دگريت ئەوا موسلمانان ل نیمچه دورگەهى کونترول ل سەر کرى، ژلایى جوگرافیناس و نفیسەرین عەرەبە ل پەيقا (الاندلیش، الاندلیش، الواندالس) هاتیه، ئەف نافە ژ پەيقا ئەلوندال هاتیه و ئیکە ژ هوزین جیرمانى ئەوین کونترول ل سەر بەشەك ل نیمچه دورگەهى ل ماوى (٤٠٨-٤٠٩ز) کرى (البکرى، ١٩٦٨: ٥٩) (ابن الأثیر، ١٩٩٧: ٣٥/٤)، ئەف زارافە بۆ ئەوان دەقەرەن هاتیه بکارئینان ئەوین ل سالا (٩٢مش/٧١١ز) ب پرىکا فەکرنى پابەندى دەستەهلاتا ئیسلامى بووین (ابن القوطیه، ١٩٨٩: ٣٦٣٣).



موسايي كوري نه سير ئيكهم كهس نه بوو هزر ل فهكرنا نه ندهلوسدا كريت، نهف هزره يا كهفه هزر ل سهردهمي خيلافهتا عوسماني كوري عهفاني لهشكري ئيسلامي گههشته قوستهنتينييه و دورپچكر، بهلي نه شيان بچنه د نافدا. عوسماني كوري عهفاني ل وي دهمي دهمي گوت(تنى ب ريكا دهريايي دي شين قوستهنتينييه فهكهن، نه گهر هنگو نه ندهلوس فهكر هوين پشكدان د خيرا واندا نهوين دشين قوستهنتينييه فهكهن)(ابن تغري بردي، د.ت: ٨٤/١) (ابن كثير، ١٩٨٨: ٩٩/٩). نانكو ههتا موسلمان بشين قوستهنتينييه فهكهن دويت ل دهستپيكي نه ندهلوسي فهكهن، پاشي ل نه ندهلوس بهرهف قوستهنتينييه بچن و دهيته پيشبينكرن، كو هزرا عوسماني كوري عهفاني ل وي دهرياي كو بهحسن ژي دكهت ل وي سهردهمي نه هاتبوو نياسين ب دهرياهش، بهلي موسلمان نه شيان بگههنه نه ندهلوس ههتا سهردهمي دهستهلاتداريا دهولهتا نه موهي و ب تاييه تي ل سهردهمي واليي مه غريب موسايي كوري نه سير(السرچاني، ٢٠١١: ٢٣/١).

عه ره ب هيشتا ل نه فريقيا بنه جه نه بيوون ههتا هزر ل دهريايوونا دهرياي زه قاق بكه نه فه، كو دبته سنوري ژيكجوداكرنا كيشوهري نه فريقيا ژ كيشوهري نه وروپا، ل سالا (٩٢ مش/٧١١ ز) واليي نه فريقيا موسايي كوري نه سير خهلكي حيجازييه و زدايكبوويي سهردهمي عومهري كوري خهتابيه و شيري وي سهردهمي يي خاري قيان و ههژيكرنا وي بو بهلاكرنا ئيسلامي وهكر، كو د ته مهنئ ههشت سالييدا پشكداريي د فراوانخوازيي ئيسلامييدا بكهت(ارسلان، د.ت: ٢٨). و ل وي دهمي ئيسپانيا ل ژير دهستي گوت(القوط)ان دابوو و پاشايي وان لوزريق(٩١-٩٢ مش/٧١٠-٧١١ ز) دوماهيك پاشا بوو(مؤلف مجهول، ١٩٦٤: ٥).

دهرياهي جوگرافيا نه ندهلوس(ابن حوقل) ديژيت(دورگه ههكا مهزن و جههكي خوشه و ئافهكا زورا هه، ديژيا پروبهري وي كيتره ژ ههيقهكي و بهرفره هيا وي پتره ژ بيست قوناغان و ئافهكا سازگار و چهندين دارين فيقي تيذا ههنه، بهايي كهلوپه لان ب شيويهكي گشتي يي كييمه و ههمي تشت ب ئاساني دهست دكهفن و زوربه يا خهلكي شيانا هه بوونا زيانهكا نازاد و جيگر يا هه و خودان كارن و نهفهزي بو دهوله مهنديا سروشتي دهفهرئ دزقريت...)(ابن حوقل، ١٩٣٨: ١٠٨/١-١٠٩). سنوري نه ندهلوس ژ لايي دهرياييغه دگههيه سنوري مه غريب و تونس و ديژدبيت بو تهبرقه ههتا دگههيه دورگهين(بني مزغناي) و پاشي بو نهكور و پاشي ههتا سهبته و پاشي بهرهف زهرياي نه تلهسي(الحموي، ١٩٩٥: ٢٦٢/١).

پشتي گههشتنا پهيام و ريكييداني زلايي خهليفه وهليدي كوري عهبدولمهليكي(٨٦-٩٦ مش/٧٠٥-٧١٥ ز) بو موسايي كوري نه سير، كو لهشكه رهكي پينج سه د كهسي ئاماده بكهت ب سهركدايه تيا تهريفي

كورى مالكى ل مه غريب به رف نه نده لوس بچيت و ل رهمه زانا سالا (٩١ مش/٧١٠ ز) گه هشتنه نه نده لوس و د هنده ك قه گيراناندا نامازه پي هاتيه دان، كو تريف ل ده مي زقيني گه لك ده سته قه (غنيمة) ب ده سته قتن و دگل خو ئينان (مؤلف مجهول، ١٩٦٤: ٦). پشتي سالا كى ژ سه ركده قتا هلمه تا له شكرى ب سه ركردايه تيا تريفى و ئينانا ده نگويسان، پشتي موسايى كورى نه سير پلانا قه كرنى ته مامكرى ل هه يفا شه عباني ل سالا (٩٢ مش/٧١١ ز) له شكره ك، كو ژ چنه هزار كه سان پيكداهات ب سه ركردايه تيا تارقى كورى زيادى قريكرن بو نه نده لوس (الحميري، ١٩٨٠: ٣٥). پشتي ده ربازبوونا له شكرى موسلمانان ژ گه روويى ب سه ركردايه تيا تارقى ب ناقى گه روويا (جه به ل نه لتارق) هاته نياسين، له شكرى موسلمانان به رف ده قه ره كا به رف ره ب ناقى دورگه ها كه سك (الجزيرة الخضراء) چوون ل به رامبه ر له شكرى باشوورى نه نده لوس كو سه ربازگه ها كه مه سيحيان بوو، سه ركردى له شكرى موسلمانان پيشنيارا موسلمانبوونى ژيكر، كو بينه هه قيشكين وان ل ده سته قتاندا، يان سه رانه (جزيى) بده ن، يانژى ئاماده كاريان بكن بو به ره نكاربوونى، نه وي هيزى شهر به رامبه ر له شكرى موسلمانان هه ليژارت و د نه جامدا له شكرى موسلمانان ب سه ر دا زالبوون و سه ركده قتن (السرجاني، ٢٠١١: ٩٤/١).

ده مي ده نگويسان پيشفه چوونا موسلمانان گه هشتينه لوزريقى، نه و ل باكورى بوو هند گرنگى پينه دا و گوت نه ف هيزه دى زوى ژ ناف چيت، به لى ده مي ده نگويسان پيشفه چوونا موسلمانان به رف قورتوبه گه هشتينه وى ب له ز به رف توله يتوله چوو و هيزه كا له شكرى ب سه ركردايه تيا برازاىي خو بو به ره نكاربوونى هنارت ل نزيك دورگه ها كه سك (الجزيرة الخضراء) شهر رويدا و سه ركردى له شكرى لوزريقى هاته كوشتن و نه وين يزگاربووين به رف باكورى چوون ژ بو هندى دكو ده نگويسان شهرى بو لوزريقى به ن و دياربكه ن، كو مه ترسيه كا مه زن ل سه ر وان هه يه (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٨/٢). پشتي ده نگويسان شكه ستنى گه هشتينه لوزريقى، له شكره كى مه زن ئاماده كر ل باكورى به رف باشورى، هه رچه نده له شكرى موسلمانان يى كي مبوو ل به رامبه ر وان، به لى پشتي به ره قبوونا له شكرى موسلمانان ب سه ركردايه تيا تارقى، پاشى هه ردوولا ل جهه كى، كو ديژرنى (وادي لكه) گه هشتنه ئيك ل رهمه زانا سالا (٩٢ مش/٧١١ ز) شهر د ناقه را واندا دروستبوو، كو ئيكه ژ سه خترين شهران د ميژوويا موسلماناندا بو ماوى هه شت روژان به رده وامبوو د نه جامدا پشتي شهره كى گران خودايى مه زن بى باوهر شكاندن و پاشايى وان لوزريق وهكى ده يته گوتن هاته كوشتن (مؤلف مجهول، ١٩٦٤: ٩٦).

پشتي ب دوماهى هاتا شهرى له شكرى موسلمانان به رف باكورى ب ريكه قتن بو گرنا ده قه رين دى يين نه نده لوس و ل ماوى كي متر ژ سالا كيدا



شيان قورتوبه و مالقه و توله يتوله فهكهن (أرسلان د.ت: ٣٠/١). و بهرده وامبون ل فهكرني و چه ندين جه فهكرن وهكي دهقرا بهرشه لونه (السرچاني، ٢٠١١: ٧٣/١) و ل دويقدا بهرهف باژيري سهرقسته (سرقسطة)، كو مهزترين باژيري باكورى پروژههلاته چوون (المقري التلمساني، ١٩٠٠: ٢٧٣/١)، ل دهقرا باكور موسايى كورى نه سيري سريهك فريكر بو چيائي (البرينية)^(١) نهف سريه ل چيائي دهريابووه گه هشته باژيري نهريونه (أربونة)، كو دكه فته سهر كه نارى دهريابا سبي، پشتي نهف سريه شيابا باشورى پروژههلاتا فرهه نسا فهكهت ل دويقدا موسايى كورى نه سيري دگهل له شكرى خو بهرهف باكورى پروژئاقا ب ريكه فتن و ههتا گه هشتينه دوماهيى و له شكرى موسلمانان بهرده وام بوو ل فهكرنا باژيري نه ندهلوس و باژير ل دويق باژيري ههتا فهكرنا ههمى وهلاتى نه ندهلوس ته مام بووى، زبلى دهقره كي ل دوراتيا باكورى پروژئاقا، كو ديژني دهقرا (الصخرة، صخرة بلاي)، كو دكه فته كه نداقئ بسكاى ل دهمى گه هشتنا زهريابا نه تله سى (ابن الأثير، ١٩٩٧: ٤٢٤-٤٢٣) (المقري التلمساني، ١٩٠٠: ٢٧٦-٢٧٤/١).

ب فى شيوهى نه ندهلوس پشتي شهرين گران وههولين بهرده وام د ماوى چند ساله كين كيما هاته فهكرن، د نهقان چند سالين كيما موسلمان شيان فى دورگه ها مهزن ل دويريا باشور ههتا چيائين نه لبرت (پيرينيئس) و كه نارين دهريايى ل باكور فهكهن و ل مالقه و تهره كونه ل پروژههلاتى ههتا فهلمريه و نه شبونه ل پروژئاقا، ههروه سا دهست ب سهر دهشتين باشور و بلنداهيى قشتاله و دهقهرين بي بهرهه (أسترمارودة) دا گرت و ئيخستنه ژير دهستهلاتا ئيسلامى (مؤنس، ٢٠٠٢: ١٧٧).

فهكرنا فرهه نسا (بلاد غالة):

عه ره بان دگوته فرهه نسا نهردى مهزن (الأرض الكبيرة) مه بهست زئ ههمى نهو ئاخا دكه فته د ناچه را چيائي البيرانه و چيائي نهلب، ئوقيانوس و روبيارى نهلب و شاهنشينا روما فه دگرت (أرسلان، د.ت: ٣٤)، پشتي مرنا خليفه سوله يمانى كورى عه بدولمه ليكى ل سالا (٩٩ مش/٧١٧ز) خليفه عومهرى كورى عه بدولعه زيزى هاته جهى وى (ابن كثير، ١٩٨٨: ٢٠٨/٩) و سه محى كورى ماليكى ل سالا (١٠٠ مش/٧١٨ز) كره والى ل نه ندهلوس، كو راسته وخو ويلايه تا وى گريداى خيلافه تى بوو ژبه ر گرنكى و زوريا كاروبارين ناخويى (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٢٦/٢). خليفه عومهرى (سه محى كورى مالكى) نهو سه ركردى ب ناخودهنگ د ميژووبا ئيسلاميدا ههلبزارت و نهو سه ركرده وهكى شهركه ر بهرهف فرهه نسا

(١) (البرينية)، نهو چيابه كو فرهه نسا و وهلاتى نه ندهلوس زيكجودا دكهت و دكه فته باكورى پروژههلاتا وهلاتى نه ندهلوس و د هندهك ژيده راندا ب ناخى (بيريئس) هاتيه (خطاب، ٢٠٠٣: ٨٨/١).



چوو، ل وى دەمى ل فەرەنسا ب تنى ئىك باژىر ل ژىر دەستەلەتە موسلمانان دابوو ئەو ژى باژىر ئەربونە بوو، كو ژلايى موسايى كورى نەسىرى ب پىكا ئىك ژ سريان (كۆمەكا سەربازان) هاتبوو فەكرن(المقرى التلمسانى، ١٩٠٠: ٢٧٣/١)، بەلئ سەمى هەمى دەقەرىن باشورى پروژاڤايى فەرەنسا فەكرن و پاشى هەرىمەكا مەزن دامەزراند ب ناڤى سىبىتەمانيا (السرجانى، ٢٠١١: ٩١/١).

پشتى شەهیدبوونا سەمى كورى مالكى ل دویڤدا عەنبەسەيى كورى سوحەيمى (١٠٧-١٠٣ مش/٧٢١-٧٢٥ ز) (المقرى التلمسانى، ١٩٠٠: ٢٣٥/١) هاتە هەلبژاردن و يى بەردەوامبوو ل شەركرنى ژ پىخەمەت بەرفەرەكنا سنورى ئىسلامى هەتا گەهشتە سانس كو نىكى (٣٠ كم) ژ پاریس یا دویرە، ئەقەژى ب پامانا هەندى دەيت كو عەنبەسە شیا نىكى (٧٠%) ژ ئاڤا فەرەنسا فەكەت، ئانكو (٧٠%) ژ ئاڤا فەرەنسا ل ژىر دەستەلەتە ئىسلامى دابوو، عەنبەسە ب كورى چوو د ناڤ وەلاتى فەرەنسادا، ئىزیدور(ئىزیدور)قەشەيى باجە^(٢) بوو (الحمیری، ١٩٨٨: ٣٦) دىژىت : فەكرن عەنبەسە^(٣) ی پتر ب زىرەكى و هوشیارىا عەقلى بوون و نە داگیركنا ب زورى، ل سەردەمى وى باجا زەڤىن فەرەنسا زىدەكر و پشتى ماوہەكە گەماروڤا باژىر قەرقەشونە دا و پاشى ب ئاشتیانە هاتنە ژىر دەستەلەتە موسلمانان ب قى چەندى لەشكرى موسلمانان ژ روىبارى رون بەرەڤ پروژەلەتە دەربازبوون (الزركلى، ٢٠٠٢: ٩١/٥)

پشتى شەهیدبوونا عەنبەسەى بارودوخى موسلمانان گوھورین ب سەرداهاتن د قى ماوہیدا چەندین والیان حوكمى ئەندەلوس كر و ل دویڤدا عەبدولرەحمانى غافقى بو واليى ئەندەلوس و لەشكرى موسلمانان پىكخست و پشت راستبوو، كو هیزەكا تەمامە جارەكا دى بەرەڤ فەرەنسا ب پىكەفتن بو هەندى داکو دەقەرىن دى پىن فەرەنسا پىخنە ژىر دەستەلەتە ئىسلامى ل پروژاڤا فەرەنسا دەستپىكر و باژىرین وەكى (تلو و آرل و بودو) فەكرن و پاشى گەهشتە باژىر تەلوشە(طلوشە)، كو دویراتیا دناڤەرا وى و پاریس دا نىكى (١٠٠ كم) ژلايى پروژاڤاڤە ب قى چەندى نىكى (١٠٠ كم) ب ئاراستى باکورىڤە چوونە د ناڤ وەلاتى فەرەنسادا (السرجانى، ٢٠١١: ٩٣/١-٩٧). ئىسلام گەهشتە دورترین خال و د مەزنترىن هەلمەتا سەربازى ل پشت چیارىن ئەلبەرت د سەردەمى والیاندا ب تايبەتى ل سەردەمى عەبدولرەحمانى غافقى ل سالا (١١٤ مش/٧٣٣ ز) چالاكیڤن فەكرن ئىسلامى نوپكرنەڤە ب قى چەندى شەر دناڤەرا لەشكرى موسلمانان و بى باوہراندە دروست

(٢) باجە، باژىرەكە دكەڤىتە ئەندەلوس دناڤەرا وى و قورتوبە دا ١٠٠ قوناغن (الحمیری، ١٩٨٨: ٣٦).

(٣) بو پتر پىزانینا ل سەر شەرىن عەنبەسەى بزڤرە(أرسلان، د.ت: ٨٦٧٣).



بوو ل جهه كى ب ناڤى (وقعة البلاط، غزوة البلاط) هاته نياسين ئه و جهى شهر تيدا دروستبووى ب ناڤى (بلاط الشهداء) هاته ناڤكرن، نزيكى (١٠) روژا شهرى بهردهوام بوو عهبدولره حمان ل جهه كى، كو دكه قيته دناڤه را باژيرى تور و بواتيه ل باشوورى پارس هاته شه هيدكرن و د ئه نجامدا له شكرى موسلمانان توشى شكه ستنى بوو ژ مهيدانا شهرى پاشقه زڤرى (المقرى التلمساني، ١٩٠٠: ١٦١٥/٣) (الحجي، ١٩٨١: ١٩٣-١٩٤)، په يفا البلاط د زمانى ئه نده لوسيدا ب رامانا قه سر يان كوشك دهيت (أبو خليل، ١٩٩٨: ٣٢).

ل دويڤدا عوقبه يى كورى حه جاجى (١١٦- ١٢١ يان ١٢٣ مش) ل ماوى والى ل ئه نده لوس پتر ژ هفت هه لمه تا بو ناڤ فهره نسا ئه نجامدان و ئه و بخو دچوو دهڤ ئيخسيران بو هندى دا ڤيرى ئيسلامى بكهت و دهيت هه گوتن، كو نزيكى (١٠٠٠) كه سان ل سهر ده ستى وى موسلمان بوون (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٢٩/٢) (المقرى التلمساني، ١٩٠٠: ١٩/٣)، ل نفيسين ئه نده لوسدا ديار دبيت كو ئه و ل گه له ك دهڤه ران گه رياه ب تاييه تى ل هه ريمن فهره نسا ل باشور و باكور و روژه هلات، ئه وژى:

أ - هه ريما سيبتمانيا: پاينه ختى وى ئه ربونه بوو و قه رقه شونه ئيك ژ باژيرى وى بوو، ئه ف هه ريما دكه قيته باشور و روژه هلاتا فهره نسا ل سهر كه نارى ده ريا ناڤه راست و نزيكى چيائين (ئه لبرت).

ب - هه ريما بروڤانس: دكه قيته باكورى سيبتمانيا به رهڤ روژه هلات و پاينه ختى وى ئه بنيونه بوو ل سهر روپبارى روده نه.

ج - هه ريما بورغونديا: دكه قيته باكورى هه ريما بروڤانس.

عوقبه ل فان دهڤه ران گه رياه و ل سهر وى ريكا عه نبه سه ي به رى وى گرتبوو بهر (الحجي، ١٩٨١: ٢٠٤). عوقبه ي باژيرى ئه ربونه و جه ليقيه و بنيلونه قه كرن و يى بهردهوام بوو ل شهر كرنى هه تا هاتيه شه هيدكرن د شهريدا ل سهر ئاڤا فهره نسا (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٢٩/٢).

هه روه سا ل سهر ده مى دهسته لاتداريا عه باسيان ل سالا (٢٠٨ مش/ ٩٢٠ ز) عهبدولره حمان ئه لناسر هيرشه كا به رفره ه بوو سهر مه سيحيين باكور ده ستپكر، كو ب شهرى (مويش) دهيت نياسين دناڤه را عهبدولره حمان ئه لناسر ژلايه كى و له شكرى ليون و ناڤار پيڤقه ژلايه كى ديڤه، ئه قى شهرى بوو ماوى چه ندى قه كيشا و تيدا عهبدولره حمانى سهر كه فتنه كا مه زن و دهسته كه فته كى زور ب دهسته خوڤه ئينا و باژيرى سالم گرت كو ل ژير دهسته هلاتا مه سيحيان دابوو (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ١٧٦١٧٥/٢). چار سالان پشتى شهرى (مويش) ل سالا (٣١٢ مش/ ٩٢٤ ز) عهبدولره حمان ئه لناسر بخو سهر په رشتيا له شكره كى مه زن دكر بوو سهر شاهنشينا ناڤار و د ماوه يه كى كيما شيا پاينه ختى

شاهنشينا نافر بِيخيتِه ژېر دهسته لاتا موسلمانان و پاشی دهست ب
نازاد کرنا نهوان دهقهران کر نهوین ل سهردهمی لاوازا میرنشينا نه مهوی
ژلایی مه سیحیانقه هاتبوونه داگیرکرن (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣:
١٨٦/١٨٥) (السرچاني، ٢٠١١: ٢٠٤/٢٠٣).

قه کرنا دورگه هین دهریا ناهه راست:

دهریا ناهه راست ب درېژاهیا میژوویی وهکی دلی جیهانا که فن هاتیه
نیاسین و هژماره کا دورگه هین وهکی (قوبرس، مالتا، کریت، رودس.... هتد)
بخوڤه دگريت، ب درېژاهیا سهدیهان نهف دورگه هه د ناهه را کیشوه رین
ناسیا و نه فریقا و نهووپا وهکی پرهک و سه نته رهکی زانستی یی مه زن
دهاتنه دیتن، له ورا موسلمانان هه ولدا نه فان دورگه هان قه کهن، نهوژی:

١. دورگه ها قوبرس:

د گه لهک ژنده راندا هاتیه دیارکرن، کو ل سالا (٢٨ مش/٦٤٨ ز)، یان
(٢٩ مش/٦٤٩ ز)، یانژی (٣٣ مش/٦٥٣ ز) قوبرس هاتیه قه کرن ل سهر
دهستی موعاویه یی کورئ نه بوسوفیانی (ابن الأثیر ١٩٩٧: ٤٦٨/٢) (ابن
خلدون، ١٩٨١: ٥٧٦/٢)، بو قی چهنديژی که شتین موسلمانان ل که نارین
شامی ب سهرکردایه تیا (عبدالله بن قيس) بهرهف قوبرس ب پرکه فتن،
ههروه سا هندهک که شتین ديژی ل مصرئ ب سهرکردایه تیا (عبدالله بن
سعد) بهرهف قوبرس ب پرکه فتن بو قه کرنا قی دورگه هی، گرنگترین
دیارده ژ نهجامی قی شهری گرنگییدانا ئوپه راسیونین دهریایی ب
هه ماهه نگی دگه ل ئوپه راسیونین هشکاتی هاریکار بوون بو دهست ب
سهر داگرتنا دورگه هین دهریا ناهه راست یین وهکی (سهقه لیه - کریت -
بالیار)، نهف دورگه هه هاریکار بوون و بوونه دیواره کی پاراستنی یی
دهریایی بو پاراستنا نهوان دهقهرین موسلمانان ل مه غریبا ئیسلامی
قه کرین (ابو خلیل، ١٩٩٨: ٤٦).

٢. دورگه ها رودس:

موعاویه یی کورئ نه بو سفیانی ب پرکا هشکاتی و دهریایی هیرش کره
سهر دورگه ها رودس، بو وئ چهندي ژي جناده یی کورئ نه بی ئومه یی
نه زدی فریکره رودس، جناده ئیک ژ وان بوو نهوین فهرموده قه گیراین و
نه بوبه کر و عومه ر و معاذ بن جبل دیتین و ل سالا (٨٠ مش/٦٩٩ ز) یی
مری، جناده ی ب پرکا هیژي رودس، کو دارستانهک بوو دناف دهریایدا گرت،
معاویه ی ل سالا (٥٢ مش/٦٧٢ ز) فهرمان پیکر، کو هندهک موسلمانان ل
ویژي ئاکنجی بکهت و موسلمان بو ماوی (٧) سالان ل دورگه ها رودس د
قه لایه کیدا، کو بوو وان هاتوو دروستکرن تیدا مان، پشتی مرنا معاویه ی
یه زیدی کورئ معاویه ی نامهک بو جناده یی نفیسی و فهرمان پیکر، کو
قه لایی ژ ناف بهت و ب زفرته قه (البلاذري، ١٩٨٨: ٢٣٣).



٣. دورگه‌ها کریت(أقريطش):

جناده‌یی کورئ ئەبی ئومەیه‌یی ئەزدی ل سالا (٥٤مش/٦٧٤ز) هێرش کره سەر دورگه‌ها کریت و پشکه‌ک ژئ گرت و که‌فته ژێر ده‌سته‌ه‌لاتا وی، ل سەرده‌می خه‌لیفه وه‌لیدی کورئ عه‌بدولمه‌لیکی پارچین دیتەر ژئ که‌فتنه ژێر ده‌سته‌ه‌لاتا موسلمانان، هه‌روه‌سا ل سەرده‌می خه‌لیفه هارون ئەلره‌شید مه‌زنترین پارچه ب سەرکردایه‌تیا حه‌میدی کورئ مه‌عیوفئ هه‌مه‌دانی هاته‌گرتن، پشتی هینگی ل سەرده‌می خه‌لافه‌تا خه‌لیفه مه‌ئمونی دا ئەبو حه‌فس عومه‌رئ کورئ عیسانی ئەنده‌لوسی کو ب ئەلئه‌قريتش ده‌اته‌نیاسین هێرش کره سەر و قه‌لایه‌ک گرت و تێدا ئاکنجیوو و به‌رده‌وامبوو ل سەر قه‌کرئ هه‌تا کو روم تێدا نه‌ماين(الحموي، ١٩٩٥: ٢٣٦/١).

٤. دورگه‌ها سه‌قه‌لیه(صقلية):

قه‌کرنا قئ دورگه‌هی بۆ ماوه‌یه‌کی درێژ قه‌کیشا، ل ده‌ستپێکی زیاده‌تولایی کورئ ئەغله‌ب (٢٠٢٤٢٢مش/٨١٧-٨٢٨ز) له‌شکه‌ک ب سەرکردایه‌تیا ئەسه‌دی کورئ فورات قازیئ قه‌یره‌وان بۆ قه‌کرنا دورگه‌ها سه‌قه‌لیه ئاماده‌کر و له‌شکر به‌ره‌ف سه‌قه‌لیه ب رێکه‌فت ل سالا (٢١٢مش/٨٢٧ز) گه‌هشته‌ باژێر مازه‌را (مازرة) و ل ئیکه‌م پێکدادانا له‌شکه‌ری، له‌شکه‌رئ موسلمانان شیا له‌شکرئ بیزه‌نتیان ب سەرکردایه‌تیا بلاطه(بلاطة) تێک بشکێنن و بلاطه ره‌قی به‌ره‌ف قلوریا ل باشوورئ ئیتالیا ژ ئەنجامئ برینداریئ ل وێرئ مر، پشتی موسلمانان چه‌ندین که‌له‌ه ل دورگه‌هی گرتین و گه‌هشته‌ که‌له‌ها (الکرات) و ئەسه‌دی کورئ فوراتی یئ به‌رده‌وامبوو باژێر سهرقوسه گه‌مارودا(ابن الأثیر، ١٩٩٧: ٤٩٠/٥)(ابن خلدون، ١٩٨١: ٢٥٤/٤). و شیا که‌لا سهر‌بازیا (بلرم) بستینیت ل سالا (٢١٣مش/٨٢٨ز) بیزه‌نتیا هێرش کره سەر موسلمانان ل ده‌مه‌کئ، کو موسلمانان سهرقوسه ژ لایئ هه‌شکاتی و ئاقیقه گه‌مارودابوو ژ ئەنجامئ قئ چه‌ندئ هه‌ژماره‌کا زورا موسلمانان برینداربوون و هه‌ژماره‌کا دیژ هاته‌نه‌کوشتن و شه‌ر توندتر بوو پشتی که‌شتیه‌ک ل قوسته‌نتینییه بۆ هاریکاریا سه‌قه‌لیه هاتی و هه‌ژماره‌کا زورا له‌شکرئ رومی د ناقدابوون ل ئەنجامئ بایه‌کئ به‌یژ ل ناڤ له‌شکرئ موسلمانان ئەسه‌دی کورئ فوراتی برینداربوو پاشی چوو به‌ر دلوقانیا خودئ. پاشی موحه‌مه‌دی کورئ ئەبی ئەلجه‌واری بۆ سهر‌کردئ له‌شکرئ موسلمانان، ده‌می موسلمانان بارودوخی خۆ دیتی نه‌خوشی و با و گه‌هشتنا له‌شکرئ روما بریاردا بزقرنه‌قه سواری که‌شتیان بوون، به‌لئ له‌شکرئ روما ل ده‌روازی ده‌رگه‌هی (المرسی) رێک ل موسلمانان گرت و نه‌شیان بچنه‌ده‌رئ(ابن الأثیر، ١٩٩٧: ٤٩١/٥). که‌شتیه‌کا بیزه‌نتیان ب سهر‌کردایه‌تیا ثیودوتس هاته‌دورگه‌هی، موسلمانان به‌ره‌ف باکوری خۆ قه‌کیشا و گه‌مارویا باژێرئ بالرمو راکر، به‌لئ د رێکا خودا باژێرئ مینومنا و





جرجت قه كرن و دوباره باژیری قه سریانه گه مارودا (ابن خلدون، ١٩٨١: ٢٥٤-٢٥٥/٤) (ابو خلیل، ١٩٩٨: ٧٢). ل قوسته نینیی له شکره کی مه زن هاته هنارتن بو هاریکاریا نهوین ل دورگه هی و شهر دناقه را وان و له شکرئ موسلماناندا دروستبوو، به لی پوم شکه ستن و ژماره کا زور لی هاته کوشتن و نهوین مای ژی ره قین، پشتی قی پرویدانی موحه مه دی کورئ نه بی نه لجه واری چو بهر دلو فانی خودی و ل دویقدا زوهییرئ کورئ غوسی بوو سه رکردئ له شکهرئ موسلمانان (ابن خلدون، ١٩٨١: ٢٥٤/٤). له شکرئ موسلمانان چوونه باژیری قه سریانه و پومین ناف باژیری هاتنه ده ری بو شهرئ موسلمانان و د نه جامدا موسلمان سه رکه فتن (ابن الاثیر، ١٩٩٧: ٤٩٢/٥).

هه ره سا ل سالا (٢٣٧- ٢٤٧ مش/ ٨٥١- ٨٦١ ز) عباسی کورئ فه زلی هیزین ئیسلامی بو ده قهرین جودا جودا یین سه قه لیه هنارتن و ل زوربه یا نه وان ده قهران نهوی بخو سه رکردایه تی ذکر و به ره ف که ناری پروژه هلات ب ریکه فت و هیرش کره سه ر باژیرین قه تانه (قطانه) و (نوتس) نوطس و ره غوس (رغوس)، بو ماوی پینچ هه یقان گه مارویا باژیری بوسیره (بشیره) دا هه تا قه کری ل دویقدا پینچ که له قه کرن و هیرش کره سه ر باژیرین سه ر قوسه و ته بره مین و پاشی باژیری قه سریانه خو ب ده سته به ردا و که لها وی قه کر (ابن الاثیر، ١٩٩٧: ١٣٦-١٣٥/٦). ل سالا (٢٩٠ مش/ ٩٠٢ ز) باژیری تاو رومنیوم ژل ایی ئیبراهیم نه غله بیقه هاته قه کرن، نه ف باژیره دوماهیك سه نگه ر یانژی که له یا بیزه نتیا بوو ل سه قه لیه ل که ل ده ست ب سه ردا گرتنا نه قی باژیری ژ لایئ موسلمانان قه هه می سه قه لیه، ژ بلی هنده ک گوندین بچویک ل ژیر ده سته هلاتا بیزه نتیان مان وه کی، ده نونا و روتا ل پروژه هلاتا دورگه هی، به لی پروتا ل سالا (٣٥٤ مش/ ٩٦٥ ز) که فته ده ستئ موسلمانان و موسلمانان ل ده ستییکا سه دی ده هی زایینی زوربه یا دورگه هی قه کر (ابو خلیل، ١٩٩٨: ٧٨٧٧).

٥. دورگه ها مالتا (مالطه):

نه لئدریسی ده رباره ی دورگه ها مالتا دیژیت: دورگه هه کا مه زنه و به نده ره کی هه یی بو ژئ ده ربا زبونئ به ره ف پروژه هلات (الادریسی، ١٤٠٩ هـ: ٥٨٨/٢)، نه لقه زوینی دیژیت: مالتا دورگه هه که چه ندین تشتین تیدا هه یین، کو دبنه نه گه ری ب ده سته ئینانا به ره مه کی باش (القزوینی، ١٩٦٠: ٥٥٧). دورگه ها مالتا ژ لایئ موسلمانان قه ل سالا (٢٥٦ مش/ ٨٦٩- ٨٧٠ ز) ل سه رده می والی موحه مه دی کورئ نه حمه دی نه غله بی هاته قه کرن، ده سته هلاتا موسلمانان ل دورگه ها مالتا دریزتر و جیگیر تر بوو ل دورگه ها سه قه لیه ب به لگه هی وی راستی، کو زمانئ مالتا عه ره بی بوو (ابن الاثیر، ١٩٩٧: ١٨٢/٦) (أرسلان، د.ت: ٢٨٥).

٦. دورگه ها قوسیره (قوصرة):



دورگه ههكا ئیتالیا به نوکه ب پانتیلیریا (pontellieria) دهیته نیاسین (٦٤) میلان ل دورگه ها سهقهلیه و (٥٥) میلان ل تونس یا دویره (أرنولدز و هارتمان، ١٩٩٨: ٨٤١٢/٢٧)، دهیته گوتن ل سهردهمی معاویهی ژلایی موسولمانانقه هاتیه فهکرن و ههتا سهردهمی خلیفه وهلیدی کوری عهبدولمهلیکی ژی د دهستی موسلماناندا مابوو (الحموی، ١٩٩٥: ٤/٤١٢)، بهلی بوجوونا ژ فی راستر نهوه، کو ئیکهم کهس نهف دورگه هه فهکریت عهبدولمهلیکی کوری قوتنی فههری بوو ل سهردهمی حوکرمانیا موسایی کوری نهسیر ل نهفریقیا (تونس و دهوروبه رین وئ) ل سالا (٨٨ مش/٧٠٧ ز) پاشی حه بیی کوری نه بی عوبه یدهی فههری ل سهردهمی حوکرمانیا عوبه یدولایی کوری حاجبی ل نهفریقیا و مهغریب ل سال (١١٨ مش/٧٣٦ ز) هیرش کره سهر و داگیرکر و دوماهیك فهکرن ژ لایی عهبدولره حمانی کوری حه بیی فههری ل سالا (١٣٠ مش/٧٤٨ ز) بوو (ابو خلیل، ١٩٩٨: ٥٤٥٣).

٢. پشکا دوویی :چالاکیین ئاینی رین موسلمانان ل باشوری نهو روپا ب تایه تی ل دهقه رین وهکی نهنده لوس و فهره نسا و دورگه هین ده ریا یا نافه راست.

نهنده لوس:

فهکرنا نیمچه دورگه ها نهنده لوس ژ لایی موسلمانانقه ب تنی پرویدانه کا سهربازی و سیاسی نه بوو به لکو ژ وئ چه ندیژی گرنگتریو سه رکه فتنه کا مروقی و دهستیپکا په یدابوونا شارستانیه ته کا به رفره ه بو ئیسپانیا و نهو روپا (الحجی، ١٩٨١: ١٤٣). پشتی ماوهیه کی کیم و ل گهل دوماهی هاتنا فهکرنا نهنده لوس بارودوخ هیمن و ئارام بوو سهردهمی والیا دهستیپکر (١٢٨-٩٥ مش / ٧٥٦-٧١٤ ز)، فی سهردهمی هندهك تایه تمه ندی هه بوون ژ وانژی: ریکخستن و چاکسازین وهلاتی، به لافکرنا ئیسلامی و دریژه دان ب جیهادی و نه هیلانا سیسته می چینایه تی، کو بهری هاتنا موسلمانان هه بوو، رپیپدان ب ئازادیا ئاینی بو خه لکی دهقه ری و یه کسانی دناقه را هه میاندا (الخلبی، ٢٠١٥: ٢١).

د ماوهیه کی کیمدا زوربه یا خه لکی نهنده لوس (ئاکنجین ره سهن) موسلمان بوون و موسلمانین عهره ب و به ره ره دناقدا د کیمبوون و خه لکی نهنده لوس بوونه سهربازین ئیسلامی و هاریکار و یارمه تیده رین دینی بوون و ههر نهو بوون به ره ف فهکرین فهره نسا چوون (السرجانی، ٢٠١١: ٨٨/١). پشتی ب دوماهی هاتنا فهکرین موسلمانان پایته خت بو قورتوبه فهگوهاست، ژ بهرکو قورتوبه دکه فته نافه راستا وهلاتین فهکری، ل ویری یا ب سهناهی بوو بو په یوه ندیکرنی ب ههریمین دیتره و نه فه ژی ل سهردهمی والی نه یوبی کوری حه بیی له خمی بوو (٩٧ مش/٧١٥ ز) (المقری التلمسانی، ١٩٠٠: ١٤/٣). ئیکهم کار پشتی فهکرنی دروستکرنا

مزگهفتان بوو، موسايي کوري نه سيري مزگهفتا (الرايات) ل دورگهها (الخضراء) دروستکر ده می وه کی قه کهر بو نه نده لوس دهر بازبوی (الحميري، ١٩٨٨: ٧٤-٧٥)، ده می موسايي کوري نه سيري قاي بجيته د ناف نه نده لوسدا هژماره کا هه قالين پيغه مبهري (س.خ) و دويغكه فتين وي د گه لدابوون و د ناف وندا هه قالين پيغه مبهري (س.خ) حنشي کوري عه بدولايي سه نعانئ (ت ١٠٠هـ/ ٧١٨م) (الضيبي، ١٩٦٧: ١٠)، يئ ب نافودهنگ د بوارئ ئافاكر نيدا، نه وي مزگهفتا سه رقصسته (سه رقصطه) ئافاكر و ههر ده قهره كا موسلمانان قه كريا بريارا ئافاكرنا مزگهفتي ددا (اشتيوي، ٢٠٠٤: ١٩٠).

والى عه بدولره حمان نه لداخل (١٣٨-١٧٢ مش/ ٧٨٨-٧٥٦ ز) حه ز به لافكرنا زانينئ دكر، ژبه ر وي چهندي مزگهفت و جهين په رستنئ دروستكرن بو به لافكرنا كه لتور و پره وشه نبيريا ئيسلامى و فيركرنا چينين جياوازين كومه لگه هيئ ب زانستين وه كي ثاين و زمان و فله سه ف و زانستين دى، قورتوبه ل سه رده مي عه بدولره حمان نه لداخل لاندكا شارستانيه تي بوو (النويري، ١٤٢٣هـ: ٢٣/٣٣٨) (أبو الضبعات، ٢٠١٦: ١٢٠)، نه وي زور گرنگي ب لايه نيئ ثايني و به لافكرنا زانستى و پشتگيريكرنا زانايان و گرنگيدان ب دادوه ريئ و چاقديري و فهرمانكرن ب باشيئ و نه هيلانا خرابيئ ددا ژ گرنگترين كارين وي د بوارئ ثاينيدا ئافاكرنا مزگهفتا مه زن يا قورتوبه بوو د ئافاكرنا ويذا (٨٠) هزار دينارين زيري مه زاختن و خه ليفين پشتي وي پيشبركي بو مه زنكرنا وي دكر و هه شت خه ليفين نه مه ويا ل دويغ ئيك هاتن هه تاكو هاتيه ته مامكرن (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٢/٢٢٩). هژماره كا مزگهفتان ل قورتوبه د سه رده مي ويذا هاتنه دروستكرن، كو نزيكى (٤٩٠) مزگهفتان بوون (المقري التلمساني، ١٩٠٠: ١/٥٤٠). ژ زانايين سه رده مي وي معاويه يئ كوري سالحي حه زره مي، كو ئيك ژ زانايين ديار و مه زترين زانايين فهرمودئ بوو مالكي كوري نه نه سي فهرمووده يه ك يا ژئ قه گيراي كو ل سه رده مي عه بدولره حمان نه لداخل معاويه وه كي دادوه ر هاتبوو دانان (النباهي، ١٩٨٠: ٤٣)، زانايين نه نده لوس ل سه رده مي ويذا (سه عيدي كوري نه بي هند) و (نيمام مالكي كوري نه نه سي) ناف لي نابوو زه لامئ دانا (ابن الفرضي، ١٩٨٨: ١/١٩٠-١٩١).

هيشامي كوري عه بدولره حمانئ (١٧٢-١٨٠ مش/ ٧٨٨-٧٩٦ ز) زانايه ك بوو حه ز ژ زانستئ دكر و كه سين زانا ل ده ورابه ريئ خو كوم دكرن و كاريگه ريه كا مه زن د ئاखा نه نده لوسدا هه بوو و گرنگيه كا تاييه ت ب زمانئ عه ره بي ددا هه تا وي راده ي خواندن ل په يمانگه هيئ جوهرى و مه سيحيان ل نه نده لوس ب زمانئ عه ره بي بوون (مؤنس، ٢٠٠٤: ٣١٠).

ئيك ژ ديارترين گورانكارين بنه رته ي ل نه نده لوس به لاقبوونا مه زه به ي ماليكي بوو، كو به ري هينگي خه لكئ نه قئ ده قهرئ ل سه ر مه زه به ي نه وزاعئ بوو (المقري التلمساني، ١٩٠٠: ٢/٤٦)، هه روه سا عه بدولره حمان



٢٠٦/٢٣٨ مش/٨٢٢-٨٥٢) ز) حەز ژ زانایان دکر و نزیکی خو دکر ل زوربه یا ده مان ئەوی بخو پیشنفیژی دگرت و قورئان دخواند و فەرمودین پیغەمبەری (س.خ) ژبه ردکر، ب ناڤۆده نگترین زانایین سەردەمی وی عەباسی کورئ فەرناسی (م ٢٧٤ مش/٨٨٧ ز)، کو خەلکی قورتوبە بوو (الصفدي، ٢٠٠٠: ١٦/٣٨٠، ٨٤/١٨). عەبدولرەحمانی حەزەکا تایبەت بو دروستکرنا مزگەفتان هەبوو ل سال (٢١٠ مش/٨٢٥ ز) فەرمان ب کاربەستین خو کر، کو ل باژیری جیان (جیان) مزگەفتەکا مەزن دروستبکەن ل سال (٢١٤ مش/٨٢٩ ز) فەرمانا چیکرنا مزگەفتا مەزن بو باژیری ئیشبیلیە دەرکر ئەف مزگەفتە ل ژیر سەرپەرشتیا فەقی حاکم ب ناڤی عومەرئ کورئ عەباسی هاتیە دروستکر (نعني، ١٩٨٦: ٢٤٩). عەبدولرەحمانی حەز ژ بەلافکرنا زانستی دکر هەتا وی رادە ل سەردەمی وی ئەندەلوس ژلایئ زانستیڤه رکابەریا بەغدا دکر و دیاری پیشکیشی ئەوان کەسان دکر ئەوین دویڤچوونا زانست و خواندنئ دکر و چەندین سیمینار و کورین زانستی و گفتوگوین فەلسەفی د کوشک (کوچک) ا خودا ئەنجامدەن، هەروەسا لیژنەیهک بو وەرگیرنا پەرتووک و نفیسینین یونانی پیکتینابوو، عەباسی کورئ ناسحی ڤریکەر ڤۆژەلاتئ بو مەبەستا کرینا پەرتووگین گرنگ د بواری زانستیدا (أبو الصبغات، ٢٠١٦: ١٢٤-١٢٥).

هەروەسا مزگەفتا مەزن یا ب ناڤی (الزهراء) ب ئیک ژ داهینانین تەلارسازین ئاینی یین باژیری قورتوبە دەیتە دانان، کو ل سەدی (٤ مش) ژلایئ خەلیفە ناسری کورئ عەبدولرەحمانی (٣٠٠-٣٥٠ مش/٩١٢-٩٦١ ز) ل باژیری (الزهراء) ل سال (٣٢٥ مش/ ٩٣٦ ز) (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٢/٢٠٩)، فەرمانا دروستکرئ بو دەرکر (المقري التلمساني، ١٩٠٠: ١/٤٦٤) (المزوري، ٢٠١٣: ١٠٦). ژ بلی ئافاکرنا مزگەفتان حەکەمی کورئ عەبدولرەحمانی (٣٦٦-٣٥٠ مش/٩٦١-٩٧٧ ز) پەرتووکخانا ئەمەوی دامەزراند، کو ب مەزنترین پەرتووکخانا سەدەیین ناڤەرست دەیتە هژمارتن و هەفرکیا پەرتووکخاین قورتوبە و بەغدا دکر، ئەوی هەولدا ل هەمی جیهانی گرنگترین پەرتووکان بو دابین بکەت و پارەیهکی زور بو ڤی چەندئ تەرخانکر و کریکار هەبوون، کو کارئ وان کۆمکرنا پەرتووکان بوو ل ڤۆژەلات و ڤۆژئاقا و ل وەلاتین موسلمان و نەموسلمان، ئەگەر پەرتووکەک ل وەلاتەکی نەموسلمان ل سەر فەلەکناسی یان پزیشکی یان ئەندازیاری ئینابا دا وەرگیرن و دا هیتە زیدەکرن بو پەرتووکخانا ئەمەوی (السرجاني، ٢٠١١: ١/٢٢٨-٢٢٧)، هەروەسا زانکویا قورتوبە دامەزراند، کو زانستین جوارجور تیدا دەهاتە خواندن و هەر دناڤ مزگەفتیدا بوو، زانایین وەکی: ئەبو بەکرئ کورئ معاویەیی قرشی (أبو بكر بن معاوية القرشي) فەرمودە تیدا دگوتن و (ابن القوطية) وانهیین ریزمانئ تیدا دگوتن و زانستین دیژ لایئ زانایین دیارین وی سەردەمی دەهاتە گوتن (عنان، ١٩٩٧: ١/٥٠٧).

فەرەنسا:

موسلمانان پږيز ل خه لکي ل سهر ټايښ دى دگرت و دهست دريژى نه دکره سهر ژ بو هندى زياني ب بارى خه لکي بگه هينن ل وان وهلا ټين دچوونه دناقدا، ژبلى هندى کو هندهک جارن پيدقيښ سهر بازي نه و نه چارکربان. سهر کرده عوقبه يى کورى حه جاجى سهلولى، کو ب دادپهروه يى هاتبوو نياسين (مؤنس، ٢٠٠٢: ٣٣٩)، دهيتته گوتن نه گهر ټيخسپرهک گرتبا داخازا موسلمانبوونى ژى دکر، ب قى شيوهى نزىکى دووهزار که سان ل سهر دهستى وى موسلمانبوون (ابن عذاري المراكشي، ١٩٨٣: ٢٩/٢). موسلمانان ټازاديه کا ته مام يا ټاينى ب خه لکى وان ده قهران دابوو و هه لوښتى وان بهرامبر ټاينى مه سيحى و زهلامين وان يى نه رمبوو ل ههر ټما سيښتمانيا هه قپه يمانى د گهل مه سيحيان هه بوو و هه ولا ب دهستفه ټينانا زهلامين ټاينى ددا ل باشورى فهره نسا، چونکى حاکمى وان زولم ليکروبو دهست ب سهر کلپساياندا گرتبوو و به شهکى زورى قه شه و نه حبارا ټاواره بيوون، گومان ټيدا نينه کو بارودوخى کلپسايان ل وان ده قهرين ل ژير دهسته لاتا فره نجيان دابوون ل باشورى فهره نسا خراپتروبو ل وان ده قهرين ل ژير دهسته لاتا موسلمانان (مؤنس، ٢٠٠٢: ٣٥٢-٣٥٣)، موسلمان چوونه نه فان ده قهرانه وهکى داگيرکهر و تالانکهر، به لکو وهکى قه که رين ريکخستى چوونه دناقدا و دقيا بينه ژير سيپهرا دهوله تا خو و بکه نه موسلمان (ابو خليل، ١٩٩٨: ٥٣).

د نه فان قه کرښ ټيسلاميدا ل نه وروپا ناقى عهره ب و ټاينى ټيسلامى يى زال بوو، ههروه سا د فان قه کراندا نه گهر ټيخسپرى کوپله ره تکرېا ټاينى خو بگوريت بو ټيسلامى، موسلمانان نه و بو کپلانا زه قى يان هه لگرتنا بارى بکار دټينان، گه لهک مه سيحى هه بوون بوونه موسلمان و هنده کين ديژى ل سهر ټاينى مه سيحيه تى مان (ارسلان، د.ت: ٢١٥-٢١٨). ده ربارهى سياسه تا ټاينى يا موسلمانان ل فهره نسا، کو موسلمانان ټازاديا ټاينى دابوو وان و زوربه يا خه لکى نه ربونه ههر ل سهر ټاينى مه سيحيه تى مان و هژمارا وان يا زوربوو، ل نه راغون ده مى موسلمان هاتين و دهست ب سهر داگرتى قه شه يين وان بو چيايى البيرانه ره قين و نه زقرينه قه هه تا پشتى (٣٠٠) سالان هه تا پشتى موسلمان هاتينه ده رکران ل وان ده قهران، ههروه سا ميرين موسلمانا خو ل رازيکرنا قه شان ل باژيرين سهر سنور دوپر دگرت و موسلمانان کلپسه بو مه سيحيان هپلان ب مهرجه کى ب کلپسين که فن رازين و کلپسين نوى ټافانه کهن (ارسلان، د.ت: ٢٣٠-٢٣١).

دورگه هين دهريا نافه راست:

دورگه ها سه قه ليه بو سهر سى ههر ټمين جوگرافى دابه ش دبیت، نه وژى: ههر ټما مازه را و ههر ټما نوطس و ههر ټما دمنش، نه ف دابه شبوونه ژى ل سهرده مى قه کرنا موسلمانان بو دورگه ها سه قه ليه گرنگيا خو



هه بوو و بو ماوهيه كي ئيسلام ئاينئ سهره كي بوو ل هه رما مازه را، به لي هژمارا موسلمانان ل هه رما نوطس كي مئربوو ل هه رما دمنش زوربه يا ئاكنجيين وي وهك مه سيحي مانه قه (أحمد، ١٩٧٩: ٨). بارودوخي سه قه ليه ب ته مامي بو موسلمانان ئي كلا نه بوو دگل قئ چهندي ئهف دورگه هه هيدي هيدي هاته گوهورين بو ده قه ره كا ئيسلامي كو شارستانيه تا ئيسلامي تيدا زالوو، سهره را ئه هژمارا كي يا موسلمانان كو چووينه دنا قدا، به لي گه لهك ژ خه لكئ سه قه ليه هاته دنا ق ئيسلامي دا و شارستانيه تا ئيسلامي ل وي ر دانه زانند (مؤنس، ٢٠٠٤: ١٠٤). موسلمانان خه لك نه چار نه كر ئاينئ خو بگوهورن، ههروه سا ل ديف مه زه به ئ مالكي مامه له دگل وان دكر (مورينو، ١٩٧٨: ٢٩)، هژماره كا مزگه قتان ل سه قه ليه ل باژيري بلرم دروستكر، كو نزيكي (٣٠٠) مزگه قتان بوون (ابن حوقل، ١٩٣٨: ١/١٢٠).

دورگه ها سه قه ليه ل سه دي (١١ و ١٢) ب تاكه وهلات دهيت هژمارتن كو ئازاديا بيروباوه ران تيدا يا زال بوو، ئانكو كه سين ديقچوونا هه ر ئيك ژ ئاينئ (ئيسلام و مه سيحي و جوهي) يان دكر ب ئارامي ل قئ دورگه هي دژيان (المدني، د.ت: ١٧٠)، و ابن جبير (١٠٠) سالان پشتي نه مانا حوكمي موسلمانان ل دورگه ها سه قه ليه و ده ست ب سهر داگرتا دورگه هي ژ لايئ نورمانان قه د گه شتا خودا بو ئه قئ دورگه هي دهر باره ي باژيري مه سينه ديژيت: خاچ په رستان ئه ف دورگه هه ب ري قه دبر و موسلمان زي ل سهر مال و مولكي خو دگل مه سيحيان ل قئ دورگه هي دژيان و سهر دهر به كا باش د گل وان دهاته كرن، باجه كا سالانه ل سهر وان هه بوو، كو ددا ده سته لاتدارين مه سيحي. دهر باره ي موسلمانان ل باژيري بالرمو ديژيت: ئه ف باژيره شينه واري ئيمانه كا به رده وام بوو و هژمارا مزگه قتان تيدا يا زور بوو و موسلمانان ب زوري سهره دانا مزگه قتان دكر بو ئه نجامدانا نقيزان (ابن جبير، د.ت: ٢٦٦-٢٧٣). مزگه قت پتر نافه ندين چالاكيئن هزري بوون و دنا قدا ري زمان و زمان دهاته خواندن، ژبلي زانستين ئايني يئن وه كي فيقه و فهرموده... و زانايئ سه قه ليه د بواري ري زمان و هونه ري قه خواندنئ ئيسماعيلي كوري خه له في ل زانايئن فهرمودئ يئن سه قه ليه ل ده ستيكا سه دي (٤ مش/ ١٠ ز) ئه بوبه كر موحه مه دي كوري ئيبراهيمي ته ميمي و چهندين زانايئن دي ل بواريئ جوداجودا (أحمد، ١٩٧٩: ٤٩-٥٠).

پشتي ده ست ب سهر داگرتا دورگه هيئ دهر يا يا نافه راست ژلايئ موسلمانان قه، ئه و كه شتيئن به ره ف كه نارين ئه وروپا دهاتن و دچوون، ئيدي ب ئازادي ل كه نارين شام و مصر و مه غريب بو هه ر كه ناره كي ئه وروپي، كو قيا با نه دچوون ب مه به سته ئينان و برنا كه لوپه لان، ئارامي و بيده نكي ب سهر كه نارين باشوري فهره نسا و پروژه لاتا ئيتاليا دا هاتن، ژبه ركو كه شتي نه دهاتن و نه دچوون، ژبلي قه گوها سته نا فخويي ل به نده ره كي بو به نده ره كي دي، كه شتيئن موسلمانان ب هيمني ژ شامي به ره ف مصر و

مه غريب و ئه ندهلوس دهاتن و دچوون، ئه فهژی ده برینئ ل هندی دکهت، کو ده ریایا نافه راست هاته گوهوژین بو ده ریایا چیه کا ئیسلامی (مؤنس، ١٩٩٣: ٨٤). ئانکو د وی سهرده میدا ده ریایا نافه راست پریکا سهره کی یا په یوه ندین بازرگانی و که لتوری.... بوو د نافه را روژه لات و روژناقادا، به لی پشته ده ست ب سهرداگرتا که نارین ده ریایا نافه راست ژ لایئ موسلمانانغه گوهوژین ب سهر لایه نی بازرگانیکرئیدا هاتن.

ل دورگه ها کریت موسلمانان دهوله ته ک یان میرنشینه ک دامه زرانده، کو پتر ژ سهرده یه کی به رده وام بوو ژلایئ (أبو حفص عمر) یقه (٢٥٠ مش/٨٦٤ ز) هاته دامه زرانده، ههروه سا مانا موسلمان ل دورگه ها مالتا پتربوو ژ مانا وان ل دورگه ها سهره یه ب جووه کی کو ژیده ری زمانی دورگه ها مالتا عهره بی بوو، دورگه ها مالتا نزیک (٢٢٠) سالا ل ژیر دهسته لاتا موسلماناندا ما و پشت ب دورگه ها سهره یه گریدا و موسلمانان ب نهرمی دگهل خه لکی وئ مامه له دکر و باجه کا مام ناوه ند ژئ وهردگرت (طرخان، ١٩٦٦: ٨٥-١٠٢).

گرنگترین تشته کو هیژا ده ریایی یا ئه ندهلوس ل ده ریایا نافه راستدا دروستکری، نیشاناندا روخا قوربانیدان و سهرگهرمیا ده ریایی بوو، پتریا هیرشین ده ریایی یین عهره بی ل ئه ندهلوس ل قیان و سهرکیشیا جیهادی ده ستپیکر نه ژ ئه نجامئ جیه جیکرنا فه زمانین دهسته لاتا نافه ندی، ئه و رویدانین تایبه ت ب ئه ندهلوس روخه کا نوی د نافه را ئاکنجین وهلاتین عهره بی ل که نارین روژناقایا ده ریایا نافه راست دروستکر، نیشاناندا قی روخا ئاینی دامه زرانده هژماره کا زور ژ بنگه هین ده ریایی و پاشی بوونه نافه ندین پیشی یین به له مین عهره بی ل ده ریایا نافه راست، ب قی شیوه ی ل ده فه رین ئیسپانیا ئیسلامی چه ندین نافه ندین سهربازی هه بوون کو تژی بوون ژ شه رکه رین، کو ژیلی جیهادی د پریکا خودیدا چ تشته دی نه دقیا (العدي، ١٩٦٣: ١٠٣).

ئه نجامین فه کولینی:

پشته فه کولین و دو یه چوونئ د میژوویا فراوانخوازیا موسلمانان بوو باشوری ئه وروپا، ئه م گه هشتینه ئه فان ئه نجامین ل خوارئ:

١- هه رچه نده فراوانخوازیا له شکه ری موسلمانان ل باکورئ فه ره نسا ل شه ری بلاط الشهداء (٧٣٢ ز) هاته راوه ستانده، به لی ئه فه نه بوو ئه گهرئ لاوازوونا دهوله تا ئیسلامی ل ئه ندهلوس، ب تنئ بوو ئه گهرئ دروستبوونا



سنوره كئى جئگير بو دهمه كئى دريژ د ناڤهرا موسلمان و مهسيحياندا ل نهوړوپا .

٢- نهف فراوانخوازيا موسلمانان شوړه شهكا زانستى و كهلتورى بوو، نهجامين ويژى ل سهر مهيدانا شهرى نهبوون، بهلكو د ناف په رتووكخانه و زانكويين قورتوبه و غهړناته... دابوون، موسلمانان زانستين يونانى، هندي، فارسى،... وهركيران و پيشنيخستن و پيشكيشى نهوړوپا كرن، نهفه همى بوونه نهگهري هشيربوونا نهوړوپيان، كو بهرهف نويبوونا زانستى بچيت و ژ نهجامي نهفي چهندي رينيسانسا نهوړوپى پهيداوو.

٣- پيځه ژيانا ثابتي، نهزموونا موسلمانان ل نهندهلوس و دورگه هين دهرپايا نافهراست نمونه په كا بي وينهيا پيځه ژيانى د ناڤهرا موسلمان و مهسيحيان نيشان ددهت و ب هيزبوونا دهولته ئيسلامى ل فان دهفهران نه ل سهر بنه مايي داگيركارى و نههيلانا ثابتن دى بوو، بهلكو ل سهر بنه مايي دادپهروهرى و ريزگرتن و ئافاكرنى بوو.

٤- گوهورينا نهخشه يين بازركاني، پشتى كونترولكرنا نهندهلوس و فهره نسا و دورگه هين دهرپايا نافهراست ژ لايى موسلمانانقه، دهرپايا نافهراست بو دهرپايه كا ئيسلامى و ب في چهندي قوناغه كا نوى يا بازركانيي د ناڤهرا روژهلات و روژنافا دهستپيكر، ههروهسا ژ نهجامي في فراوانخوازيي روژهلات و روژنافا پتر تهفليهف بوون و شارستانيه ته كا مروفايه تى يا ههفشك ئافاكر، كو كارتيكرنا وي ههتا نهاري ل سهر تهلارسازى، زمان و زانستين دى دياره.

ليستا ژيدهران:

ب زمانى عهره بى:

- ابن الأثير، عزالدين أبو الحسن علي بن أبي الكرم (١٩٩٧)، *الكامل في التاريخ*، تحقيق، عمر عبدالسلام تدمري، بيروت، دار الكتاب العربي.
- ابن الفرضي، عبدالله بن محمد بن يوسف (١٩٨٨)، *تاريخ علماء الأندلس*، القاهرة، مكتبة الخانجي.
- ابن القوطية، أبو بكر محمد بن عمر (١٩٨٩)، *تاريخ افتتاح الأندلس*، تحقيق، ابراهيم الأبياري، القاهرة، دار الكتاب المصري، ط٢.
- ابن تغري بردي، جمال الدين أبو المحاسن يوسف (د.ت)، *النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة*، مصر، دار الكتب.
- ابن جبير، أبو الحسين محمد بن أحمد (د.ت)، *رحلة ابن جبير*، بيروت، دار و مكتبة الهلال.
- ابن حوقل، أبو القاسم محمد (١٩٣٨)، *صورة الأرض*، بيروت، دار صادر.
- ابن خلدون، عبدالرحمن بن محمد (١٩٨١)، *العبر ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب و البربر ومن عاصرهم من ذوي الشأن الأكبر*، بيروت، دار الفكر.



- ابن عذارى المراكشي، أبو عبدالله محمد بن محمد (١٩٨٣)، البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، تحقيق، ج.س. كولان و إ. ليفي بروفنسال، بيروت، دار الثقافة.
- ابن كثير، أبو الفداء اسماعيل بن عمر (١٩٨٨)، البداية و النهاية، تحقيق، علي شيري، بيروت، دار إحياء التراث العربي.
- أبو الضيعات، ولاء يوسف (٢٠١٦)، الحياة العلمية في عهد الإمارة الأموية في الأندلس (٣١٦-٣١٨ هـ / ٩٢٨-٩٣٠ م)، رسالة ماجستير، جامعة الخليل، بكلية الدراسات العليا.
- أبو خليل، شوقي (١٩٩٨)، بلاط الشهداء بقيادة عبدالرحمن الغافقي، دمشق، دار الفكر.
- أبو خليل، شوقي (١٩٩٨)، فتح صقلية بقيادة الفقيه المجاهد أسد بن الفرات، دمشق، دار الفكر.
- أحمد، عزيز (١٩٧٩)، تاريخ صقلية الإسلامية، ت، أمين توفيق الطيبي، دم، المكتبة الأسكندرية.
- أرسلان، شكيب، (د.ت)، الحلل السندسية في الأخبار والآثار الأندلسية، بيروت، منشورات دار مكتبة الحياة.
- أرسلان، شكيب، (د.ت)، تاريخ غزوات العرب في فرنسا و سويسرا و إيطاليا و جزائر البحر المتوسط، بيروت، دار الكتب العلمية.
- أرنولد، هارتمان، هوتسمات، باسيت.ر. (١٩٩٨)، موجز دائرة المعارف الإسلامية، دم، مركز الشارقة للإبداع الفكري.
- اشتيوي، يعقوب أحمد (٢٠٠٤)، الأندلس في عصر الولاة (١٣٨٩ هـ / ١٧٥٦ م)، رسالة دكتوراه، جامعة النجاح الوطنية، كلية الدراسات العليا، فلسطين.
- الإدريسي، محمد بن محمد بن عبدالله (١٤٠٩ هـ)، نزهة المشتاق في اختراق الآفاق، بيروت، عالم الكتب.
- البكري، أبو عبدالله بن عبدالعزيز (١٩٦٨)، جغرافية الأندلس و أوروبا من كتاب المسالك و الممالك، تحقيق، عبدالرحمن علي الحجى، بيروت، دار الإرشاد للطباعة و النشر.
- البلاذري، أحمد بن يحيى (١٩٨٨)، فتوح البلدان، بيروت، دار و مكتبة الهلال.
- الحجى، عبدالرحمن على (١٩٨١)، التاريخ الأندلسي من الفتح حتى سقوط غرناطة، دمشق، دار القلم، ط ٢.
- الحلبي، رامز اسماعيل طه (٢٠١٥)، عوامل سقوط الأندلس (٩٢-١٩٧ هـ / ٧١١-١٤٩٢ م)، رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية بغزة، كلية الآداب، قسم التاريخ و الآثار.
- الحموى، شهاب الدين أبو عبدالله ياقوت (١٩٩٥)، معجم البلدان، بيروت، دار صادر.
- الحميري، أبو عبدالله محمد بن عبدالله (١٩٨٠)، الروض المعطار في خبر الأقطار، محقق، إحسان عباس، بيروت، مؤسسة ناصر للثقافة.



- الحميري، أبو عبدالله محمد بن عبدالله (١٩٨٨)، *صفة جزيرة الأندلس*، منتخبة من كتاب *الروض المعطار*، تعليق، إيلافي بروفنصال، بيروت، دار الجيل، ط٢.
- الزركلي، خير الدين بن محمود بن محمد (٢٠٠٢)، *الأعلام*، دم، دار العلم للملايين، ط١٥.
- السرجاني، راغب (٢٠١١)، *قصة الأندلس من الفتح إلى السقوط*، القاهرة، مؤسسة اقرأ.
- الصفدي، صلاح الدين خليل بن أبيك (٢٠٠٠)، *الوافي بالوفيات*، المحقق، أحمد الأرناؤوط و تركي مصطفى، بيروت، دار إحياء التراث.
- الضبي، أحمد بن يحيى بن أحمد (١٩٦٧)، *بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس*، القاهرة، دار الكاتب العربي.
- العدي، إبراهيم أحمد (١٩٦٣)، *قوات البحرية في مياه البحر المتوسط*، مصر، مكتبة نهضة.
- القزويني، زكريا بن محمود (١٩٦٠)، *آثار البلاد و أخبار العباد*، بيروت، دار صادر.
- المدني، احمد توفيق (د.ت)، *المسلمون في جزيرة صقلية و جنوب إيطاليا*، تونس، مكتبة الاستقامة.
- المزوري، هلز عنتر ولي (٢٠١٣)، *الحركة العمرانية في قرطبة وضواحيها خلال القرن الرابع الهجري/ العاشر الميلادي*، عمان، دار الصفاء للنشر و التوزيع.
- المقرئ التلمساني، شهاب الدين أحمد بن محمد (١٩٠٠)، *نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب*، وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب، المحقق، إحسان عباس، بيروت، دار صادر.
- النباهي، أبو الحسن بن عبدالله بن الحسن (١٩٨٠)، *تاريخ قضاة الأندلس*، بيروت، دار الافاق الجديدة.
- النويري، أحمد بن عبد الوهاب (١٤٢٣ هـ)، *نهاية الأرب في فنون الأدب*، القاهرة، دار الكتب والوثائق القومية.
- خطاب، محمود شيت (٢٠٠٣)، *قادة فتح الأندلس*، دم، مؤسسة علوم القرآن.
- طرخان، إبراهيم علي (١٩٦٦)، *المسلمون في أوروبا في العصور الوسطى*، القاهرة، مؤسسة سجل العرب.
- عبد المجيد، نعنعي (١٩٨٦)، *تاريخ الدولة الأموية في الأندلس التاريخ السياسي*، بيروت، دار النهضة العربية.
- عنان، محمد عبدالله (١٩٩٧)، *دولة الإسلام في الأندلس*، القاهرة، مكتبة الخانجي، ط ٤.
- مورينو، مارتينو ماريو (١٩٧٨)، *المسلمون في صقلية*، بيروت، منشورات الجامعة اللبنانية، ط٢.
- مؤلف مجهول (١٩٦٤)، *أخبار مجموعة في فتح الأندلس وذكر امرائها رحمهم الله والحروب الواقعة بينهم*، بغداد، مكتبة المثنى.



- مؤنس، حسين (١٩٩٣)، تاريخ المسلمين في البحر المتوسط الأوضاع السياسية والاقتصادية والاجتماعية، د.م، الدار المصرية اللبنانية.
- مؤنس، حسين (٢٠٠٢)، فجر الأندلس دراسة في تاريخ الأندلس من الفتح الاسلامي إلى قيام الدولة الأموية (٧٥٦-١١٧٥م)، بيروت، دار المناهل.
- مؤنس، حسين (٢٠٠٤)، معالم تاريخ المغرب والأندلس، د.م، مكتبة الأسرة الأعمال الفكرية.

List of Sources:

in Arabic:

- Ibn al-Athir, Ezz al-Din Abu al-Hassan Ali ibn Abi al-Karam (1997), Complete in History, Research, Omar Abdul Salam Tadmri, Beirut, Dar al-Kitab al-Arabi.
- Ibn al-Fardhi, Abdullah ibn Muhammad ibn Yusuf (1988), History of the Scholars of Andalusia, Cairo, Khanji Printing House.
- Ibn al-Qutiyah, Abu Bakr Muhammad ibn 'Umar (1989), History of the Conquest of Andalusia, Research, Ibrahim al-Abyari, Cairo, Dar al-Kitab al-Masri, vol.
- Ibn Taghri Bardi, Jamal al-Din Abu al-Muhasin Yusuf (D.T.), Al-Najum al-Zahra in the Kingdom of Egypt and Cairo, Egypt, Dar al-Kitab.
- Ibn Jabir, Abu al-Hussein Muhammad ibn Ahmad (DT), Rahla Ibn Jabir, Beirut, Dar and Al-Hilal School.
- Ibn Hawql, Abu al-Qasim Muhammad (1938), Surah al-Ard, Beirut, Dar Sadir.
- Ibn Khaldun, Abdul Rahman ibn Muhammad (1981), Al-Ibar Diwan al-Mubtada wa al-Khabar fi tarikh al-Arab u al-Barbar and their contemporaries from Zui al-Shan al-Akbar, Beirut, Dar al-Fakr.
- Ibn Azhari al-Marakshi, Abu Abdullah Mohammed ibn Mohammed (1983), Al-Bayan al-Maghrib in the news of Andalusia and the Maghreb, Tahqiq, J.S. Kulan and E. Lefi Brofensal, Beirut, Dar al-Thaqafa.
- Ibn Katheer, Abu al-Fada' Ismail ibn Omar (1988), Al-Bada'a wa al-Nah'a, Tahqiq, Ali Shiri, Beirut, Dar Yahya Al-Trath Al-Arabi.
- Abu al-Dub'at, Walaa Yusuf (2016), Scientific Life in the Covenant of the Umayyad Emirate in Andalusia (138-316 AH / 755-928 AD), Master's thesis, Khalil University, Bachelor's degree Higher Studies.
- Abu Khalil, Shوقي (1998), Field of Martyrs led by Abdul Rahman al-Ghafiqi, Damascus, Dar al-Fakr.
- Abu Khalil, Shوقي (1998), Conquest of Sicily under the leadership of Jurist Mujahid Asad bin al-Furat, Damascus, Dar al-Fakr.



- Ahmad, Aziz (1979), History of Islamic Sicily, T. Amin Tawfiq al-Taibi, D.M., Alexandria Library.
- Arslan, Shakib, (D.T.), Al-Sandsiyah fi al-Akhbar wa al-Athar al-Andalusia, Beirut, Publications of the Library of Life.
- Arslan, Shakib, (D.T.), History of Arab invasions in France, Switzerland, Italy and Mediterranean Algeria, Beirut, Scientific Library.
- Arnold R. Hartman, Hutsma T., Basit R. (1998), Directorate of Islamic Knowledge, DM, Sharjah Center for Intellectual Creativity.
- Ashtawi, Yaqub Ahmad (2004), Andalusia in the Age of State 91-138 AH/711-756 AD, PhD thesis, National Success University, Faculty of Higher Studies, Palestine.
- Al-Idrisi, Muhammad ibn Muhammad ibn Abdullah (1409 AH), Nazhat al-Mushtaq in the eruption of the sky, Beirut, World of Books.
- Al-Bakri, Abu 'Ubaydullah ibn 'Abd al-'Aziz (1968), Geography of Andalusia and Europe from the book of kings and kings, research, Abdul Rahman Ali al-Hajj, Beirut, Dar al-Irshaad al-Taba'a and النشر.
- Al-Balazri, Ahmed ibn Yahya (1988), Conquest of the Countries, Beirut, Dar and Al-Hilal Library.
- Al-Haji, Abdul Rahman Ali (1981), History of Andalusia from the conquest to the fall of Granada, Damascus, Dar al-Qalam, vol.
- Al-Halbi, Ramiz Ismail Taha (2015), Causes of the Fall of Andalusia (92-897 AH / 711-1492 AD), Master's Thesis, Baghdad Islamic University, Faculty of Arts, Department of History and الآثار.
- Al-Hamwi, Shahab al-Din Abu Abdullah Yaqut (1995), Dictionary of Countries, Beirut, Dar Sadir.
- Al-Humairi, Abu Abdullah Mohammed ibn Abdullah (1980), Al-Roz al-Mu'tar in Khabar al-Qatar, researcher, Ihsan Abbas, Beirut, Nasser Foundation for Culture.
- Al-Humairi, Abu Abdullah Muhammad ibn Abdullah (1988), Characteristics of the island of Andalusia selected from the book of al-Rawd al-Mu'tar, commentary, I. Lafi Brofinsal, Beirut, Dar al-Jil, vol.
- Al-Zarkli, Khair al-Din ibn Mahmoud ibn Muhammad (2002), Al-Alam, DM, Dar al-Alam for the Mullahs, vol.
- Al-Sarjani, Ragheb (2011), The Story of Andalusia from Conquest to Collapse, Cairo, Read Foundation.
- Al-Safadi, Salahuddin Khalil ibn Aybk (2000), Al-Wafi Balofiyat, Al-Muhaqq, Ahmed Al-Arnaout and Turki Mustafa, Beirut, Heritage Revival House.
- Al-Dhubi, Ahmad ibn Yahya ibn Ahmad (1967), Baghiya al-Multams in the history of the men of Andalusia, Cairo, Dar al-Katib al-Arabiya.



- Al-Adi, Ibrahim Ahmed (1963), Naval Forces in the Mediterranean Sea, Egypt, Nahda Printing House.
- Al-Qazwini, Zakaria ibn Mahmoud (1960), Athar al-Blad and Akhbar al-Abbad, Beirut, Dar Sadr.
- Al-Madani, Ahmed Tawfiq (DT), Muslims in the island of Sicily and southern Italy, Tunisia, Istiqamah School.
- Al-Mazuri, Helz Antar Wali (2013), The Construction Movement in Qurtubah and its Progress during the Fourth Century AH/Tenth Century AD, Oman, Dar Al-Safa for Publishing and Distribution.
- Al-Maqri al-Talmsani, Shahab al-Din Ahmad ibn Muhammad (1900), Nafh al-Tayyib from the Andalus valley al-Ratib, and the mention of its ministers by Lasan al-Din ibn al-Khatib, researcher, Ihsan Abbas, Beirut, Dar Sader.
- Al-Nabahi, Abu al-Hassan ibn Abdullah ibn al-Hassan (1980), History of the Jurisdiction of Andalusia, Beirut, Dar al-Afaq al-Jadeeda.
- Al-Nuwayri, Ahmad ibn Abdul Wahab (1423 AH), The End of the Arabs in the Art of Literature, Cairo, Dar al-Kitb and National Documents.
- Khattab, Mahmoud Sheet (2003), Qada Fath al-Andalus, DM, Quranic Sciences Foundation.
- Tarkhan, Ibrahim Ali (1966), Muslims in Urban in the Middle Ages, Cairo, Arab Register Foundation.
- Abdul Majid, Na'ani (1986), History of the Umayyad State in Andalusia, Political History, Beirut, Dar al-Nahada al-Arabiya.
- Annan, Mohammed Abdullah (1997), State of Islam in Andalusia, Cairo, Khanji Printing House, vol.
- Moreno, Martino Mario (1978), Muslims in Sicily, Beirut, Lebanese University Publications, vol.
- Author of the unknown (1964), Collected news in the conquest of Andalusia and the mention of its women (may Allah have mercy on them) and the wars between them, Baghdad, Al-Muthanni Printing House.
- Moons, Hussein (1993), History of Muslims in the Mediterranean Sea, Political, Economic and Social Contexts, DM, Al-Dar Al-Masriya Al-Lebanese.
- Moons, Hussein (2002), Dawn of Andalusia: A Study in the History of Andalusia from the Islamic Conquest to the Establishment of the Umayyad State (711-756 AD), Beirut, Dar al-Manahel.
- Moons, Hussein (2004), Ma'alam Tarikh al-Morocco and Andalusia, D.M.